

AMB ACCENT DIACRÍTIC

bé, béns (cast. «bien, bienes»)

bóta, bótes (recipient)

cóc, cócs (mena de coca)

Cóll (població)

cóm, cóms (*obi, menjadora*)

cóp, cóps (mesura; copa; cerro; boralló)

cós, cóssos (*cursa; solar, etc.*)

Déu, déu, déus (divinitat); **adéu... semidéu... pregadéu...**

dóna, dónes (del verb *donar*)

és (del verb *ésser* o *ser*)

féu (*va fer*); **reféu, desféu, contraféu, satisféu**

fóra (del verb *ésser* = *seria*)

jóc, jócs (*joca, joquer; ajocat*)

Lés (població)

mà (cast. «mano») (però *mans*, sense accent)

més (quantitatiu)

mèu, mèus (veu del gat)

mòlt, mòlta, mòlts, mòltes (del verb *moldre*), **remòlta...**

món (cast. «mundo»); **rodamón** (però *mons* sense accent)

móra, móres (fruit), **Móra** (nom de diverses poblacions)

nét, neta, néts, nétes; renét... besnét... rebesnét... (subst.)

nós (plural majestàtic)

nòs amb nòs (locució familiar)

ós, óssa, óssos, ósses (cast. «oso, osa»)

pèl, pèls (cast. «pelo»); **repèl... a contrapèl... a l'empèl**

pórca, pórques (mesura agrària)

què (relatiu precedit de preposició: *les coses de què parlàvem*; pronom interrogatiu: *què passa?*, *no sé pas què vols*)

SENSE ACCENT

(si no indiquem res, el timbre de la vocal tònica és obert en barceloní)

be, bens (*xai*)

be (amb *e* tancada: lletra)

bota, botes (amb *o* oberta excepte a les Balears: calçat; amb *o* tancada: formes del verb *botar*)

coc, cocs (del verb *coure; cuiner*; carbó; bacteri; carpel)

coll (part del cos)

com (adv., conj.)

cop, cops (encontre violent, etc.)

cos, cossos (substància material)

deu, deus (numeral; dels verbs *deure* o *dar; font*)

dona, dones (persona del sexe femení)

es (amb vocal neutra: pronom reflexiu)

feu (cast. «hacéis», «haced»); **refeu**, etc.

feu (amb *e* tancada: cast.: «feudo»)

fora (adv.)

joc, jocs (cast. «juego»)

les (amb vocal neutra: article o pronom)

ma (amb vocal neutra: *meva*)

mes (amb *e* tancada: subst.; conj. = *però*)

mes (amb *e* oberta: del verb antic *metre*, escrit a vegades *mês*)

mes (amb vocal neutra: *meves*)

meu, meus (amb *e* tancada: possessiu)

molt, molta, molts, moltes (amb *o* tancada: adj., pron. i adv.)

mon (amb *o* àtona, pronunciada *u*: possessiu = *meu*)

mora, mores (*mahometana*)

net, neta, nets, netes; renet... (adj.)

nos (amb *o* àtona, pronunciada *u*: pronom feble)

os, ossos (cast. «hueso»); **ossa, osses** (*ossada*)

pel, pels (amb vocal neutra: contracció de *per + el, per + els*)

porca, porques (fem. de *porc; bruta*)

que (amb vocal neutra: relatiu sense preposició al davant: *les coses que em dius*; conjunció: *dius que...*, *que vindràs?*; adv. o adj. quantitatiu ponderatiu: *que bonic!*, *que gent que hi ha!*)

rés (*pregària*)

ròssa, ròsses (bèstia vella, carronya)

sé (del verb *saber*)

séc, sécs (*plec*)

sègle (*sègol*)

sèu, sèus (*greix*, cast. «sebo»)

sí, sís (afirmació)

só (del verb *ésser* = *sóc*)

sóc (del verb *ésser*)

sòl, sòls (cast. «suelo»); **subsòl...** (però *entresol*)

són (del verb *ésser*)

té (del verb *tenir*)

tòt, tòts (broc gros)

ús (acció d'usar)

vénda (mot regional per *tanda* o *torn*; a Eivissa, part d'una parròquia)

véns, vénen (del verb *venir*); **revéns, revénen**

vés (del verb *anar*)

véu (*veié*)

vós (tractament)

res (*cap cosa*)

rossa, rosses (amb *o* tancada: fem. de l'adj. *ros*)

se (amb vocal neutra: pronom reflexiu)

sec, secs (adj.; del verb *seure*)

segle (amb *e* tancada: cent anys)

seu, seus (del verb *seure*; cast. «sede, seo»)

seu, seus (amb *e* tancada: possessiu)

si (àton: conj. condicional, concessiva i exclamativa)

si (tònic: pronom reflexiu; cast. «seno»; nota musical); **sis** (numeral)

so (cast. «sonido»)

soc (calçat, soca, etc.)

sol, sols (astre; cast. «solo»); del verb *soler*; adv.; nota musical)

son (subst. masc. i fem.)

son (amb *o* àtona, pronunciada *u*: possessiu)

te (planta; infusió)

te (amb *e* tancada: lletra)

te (amb vocal neutra: pronom feble)

tot, tots (amb *o* tancada: adj., adv.)

us (àton: pronom feble)

venda (acció de vendre)

vens, venen (del verb *vendre*); **revens, revenen**

ves (del verb *veure* = *veges*)

veu (cast. «él ve»; «voz»)

vos (amb *o* àtona, pronunciada *u*: pronom feble)

L'accent gràfic sobre la E i la O

Per a posar correctament l'accent gràfic sobre la **e** i sobre la **o**, cal saber amb quin timbre es pronuncien a Barcelona. Per això donem, en les pàgines següents, uns quadres on es veu el timbre d'aquestes lletres segons la pronúncia dels grans dialectes. Així cadascú veurà on es col·loca la seva manera de pronunciar i verificarà si pot refiar-se simplement de la pròpia oïda o bé si ha d'aprendre les llistes de mots accentuats.

Els requadres remarcats indiquen els casos que segueixen la regla general; els altres, les excepcions. S'ha de començar a l'esquerra (on hom distingeix entre AGUTS, PLANS i ESDRÚIXOLS). Per exemple: Els mots aguts... es pronuncien amb timbre obert en cat. oriental (i tancat en cat. occidental) si acaben en..., però fan excepció, pronunciant-se a tot arreu amb timbre tancat, els verbs...